

Dodatek č. 4

ke Smlouvě č. 10247 o nájmu části nemovitosti ze dne 6.9.2001,
ve znění dodatku č. 1 ze dne 19.3.2002, dodatku č. 2 ze dne 1.4.2011 a dodatku č. 3 ze dne
28.4.2015 (dále jen „Předmětná smlouva“)

který uzavřely smluvní strany:

PSJ, a.s.

se sídlem: Jiráskova 3960/32, 586 01 Jihlava

IČ: 25337220

DIČ: CZ25337220

společnost zapsaná v obchodním rejstříku Krajského soudu v Brně pod sp. zn. B 2309

bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s., číslo účtu: 1114031723/5500

zast.: Petr Vondruška, člen představenstva společnosti a

Ing. Jiří Pech, člen představenstva společnosti

(dále jen „pronajímatel“)

a

Vodafone Czech Republic a.s.

se sídlem: náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5

IČ: 25788001

DIČ: CZ25788001

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 6064

bankovní spojení: Citibank, č. účtu: 2029851107/2600

zastoupená: JUDr. Bohumírem Krejčíkem, na základě pověření

(dále jen „nájemce“)

Pronajímatel a Nájemce zařízení se dohodli na následujících změnách Předmětné smlouvy, jejímž předmětem je nájem části střechy budovy č.p. 3960 na pozemku parc. č. 3174/4 v k.ú. Jihlava, obec Jihlava, za účelem výstavby, provozu, údržby a úprav telekomunikačního zařízení nájemce:

I.

a) Pronajímatel a nájemce se dohodli na prodloužení nájmu dle Předmětné smlouvy o dalších 10 let oproti stávající době nájmu (viz dodatek č. 2) a čl. IV. „Doba nájmu, cesse“ odst. 1 se proto mění a nově zní takto:

Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou a to dvacetipět let počínaje dnem platnosti smlouvy, tj. do 6.9.2026.

b) Čl. IV. „Doba nájmu, cesse“ odst. 3 se mění a nově zní takto:

Trvání této smlouvy se automaticky opakuje, nejvýše však třikrát, prodlužuje za týchž podmínek, za jakých byla sjednána ve znění jejích dodatků, o dalších pět let, pokud nájemce nebo pronajímatel písemně neoznámí druhé smluvní straně minimálně šest měsíců před ukončením účinnosti smlouvy, že nemá zájem na jejím prodloužení.

II.

a) Článek V. „Cena nájmu“ odst. 1 se s účinností od 1.10.2016 nahrazuje následujícím zněním:

Nájemce se zavazuje platit pronajímateli za nájem výše uvedené části nemovitosti nájemné ve výši 80.000,-Kč (slovy osmdesát tisíc korun českých) + DPH ročně.

b) Článek V. „Cena nájmu“ odst. 2 se ruší a nahrazuje následujícím zněním:

Pronajímatel je oprávněn jednou ročně, počínaje rokem 2017, k 1. lednu upravit výši nájemného dle přírůstku průměrného ročního indexu spotřebitelských cen (ISC) vyhlášeného Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok za podmínky, že přírůstek průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za takový předchozí kalendářní rok bude vyšší než 1 %. Pronajímatel upraví výši nájemného v daňovém dokladu – faktuře, kterým bude nájemci účtovat nájemné za příslušný kalendářní rok v souladu s odst. 4.2 tohoto článku. Neučiní-li tak, pozbývá nárok na navýšení nájemného o inflaci za daný kalendářní rok.

c) Článek V. „Cena nájmu“ odst. 3 se mění a s účinností od 1.1.2017 nově zní takto:

Nájemné dle odst. 1 tohoto článku je s připočtením daně z přidané hodnoty splatné jednou ročně, na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného pronajímatelem a doručeného nájemci na adresu sídla nájemce. Pronajímatel se zavazuje vystavit daňový doklad v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o DPH a doručit jej nájemci ve lhůtě nejpozději do 15 dnů ode dne uskutečnění zdanitelného plnění. Za datum zdanitelného plnění je považován 1. květen příslušného kalendářního roku, za nějž je nájemné placeno. Nájemce uhradí řádné nájemné spolu s odpovídající daní z přidané hodnoty do 30 dní po obdržení daňového dokladu. Nájemné se má za uhrazené okamžikem připsání příslušné částky z účtu nájemce na účet pronajímatele uvedený na faktuře.

III.

Ostatní ustanovení Předmětné smlouvy zůstávají nezměněna.

Tento dodatek č. 4 nabývá platnosti a účinnosti podpisem obou smluvních stran s výjimkou ujednání čl. II písm. a) tohoto dodatku, které nabývá účinnosti ke dni 1.10.2016 a čl. II písm. c) tohoto dodatku, které nabývá účinnosti ke dni 1.1.2017.

Smluvní strany shodně potvrzují, že tímto dodatkem se ruší dokument označený jako „oznámení“ ze dne 2.3.2016, obsahující vyjádření nezájmu na automatickém prodloužení Předmětné smlouvy (za původních podmínek), zasláný pronajímatelem nájemci.

Tento dodatek č. 4 je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, přičemž pronajímatel obdrží dvě vyhotovení a nájemce rovněž dvě vyhotovení tohoto dodatku č. 4.

Účastníci tohoto dodatku č. 4 shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetli a že tento dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují účastníci své podpisy.

Přílohy: - pověření pro JUDr. Bohumíra Krejčíka

Pronajímatel

V Jihlavě dne 20.8.2016

PSJ, a.s.

Podpis:

Jméno: Petr Vondruška

Funkce: člen představenstva

Podpis:

Jméno: Ing. Jiří Pech

Funkce: člen představenstva

Nájemce

V Brně dne 30.8.2016

Vodafone Czech Republic a.s.

Vodafone Czech Republic a.s.
náměstí Junkovských 2, 155 00 Praha 5
IČO: 25738001, DIČ: CZ25738001
tel.: 776 971 111, fax: 776 971 922

Podpis:

Jméno: JUDr. Bohumír Krejčík

na základě pověření

POVĚŘENÍ

Vodafone Czech Republic a.s., se sídlem náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, IČO: 257 88 001, společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064, zastoupená předsedou představenstva, panem Baleshem Chandrou Sharmou, a členem představenstva, panem Jamesem Lindsay, (dále jen „Společnost“),

tímto pověřuje

Bohumíra Krejčíka

zaměstnance Společnosti, datum narození 19. 4. 1980, bytem Lesnická 821/56, 613 00 Brno, („Zaměstnanec“),

aby vykonával veškeré úkony spojené s uzavíráním smluv týkajících se zřizování věcných břemen, nájemních smluv, a ostatních smluv vztahujících se k podnikatelské činnosti Společnosti, zejména v oblasti budování a údržby základnových stanic GSM/UMTS/LTE v jednotlivých místech České republiky (dále jen „Smlouvy“). Pověřený Zaměstnanec je zejména oprávněn zkoumat podmínky Smluv, kontrolovat plnění ze Smluv, účastnit se jednání a vznášet na nich připomínky, návrhy týkající se Smluv a tyto Smlouvy uzavírat/podepisovat. Toto pověření neopravňuje Zaměstnance ke zřizování nemovitostí;

a aby zastupoval Společnost při všech jednáních na všech úřadech a orgánech veřejné správy ČR v záležitostech výstavby, provozu, oprav, úprav, modernizací a sdílení telekomunikačních stožárů sítě GSM/UMTS/LTE, a to zejména na referátech ochrany životního prostředí, na stavebních úřadech, na dotčených správách CHKO a Národních parků, a dále při všech jednáních s příslušnými distribučními společnostmi ohledně způsobů fakturace a řízení souvisejících s posuzováním odběru elektrické energie. Zaměstnanec je zejména oprávněn podávat a přebírat žádosti a jiné písemnosti, podávat návrhy a opravné prostředky a vzdávat se jich a vést jednání jménem Společnosti ve všech výše uvedených záležitostech.

Toto pověření se uděluje ode dne jeho vystavení do dne 31. 3. 2017.

Pověřený Zaměstnanec je ve výše uvedeném rozsahu a po výše uvedenou dobu oprávněn a pověřen jednat jménem Společnosti samostatně.

AUTHORIZATION

Vodafone Czech Republic a.s., with the registered office at náměstí Junkových 2808/2, 155 00 Praha 5, Corporate ID Number 257 88 001, entered in the Commercial Register with the Prague Municipal Court, Section B, Insert 6064, represented by Chairman of the Board of Directors, Mr Balesh Chandra Sharma, and Member of the Board of Directors, Mr James Lindsay, (hereinafter the „Company“),

hereby authorizes

Bohumír Krejčík

an employee of the Company, date of birth 19 April 1980, permanent residence at Lesnická 821/56, 613 00 Brno, (hereinafter the „Employee“),

to execute any and all acts relating to entering into Easement Agreements, Lease Agreements and other agreements concerning the Company's business, in particular in the area of building and maintaining BTSs (GSM/UMTS/LTE) within the territory of the Czech Republic (hereinafter the „Agreements“). The Employee is authorised, including but not limited, to examine terms and conditions of the Agreements, to check performance thereof, to participate in negotiations and to raise objections and motions relating to the Agreements and to execute/sign the Agreements. The Authorization does not empower the Employee to alienate real estates;

and to represent the Company at all negotiations before all offices and public administration authorities of the CR in the matters relating to building, operating, repairing, adjusting, renovating and sharing telecommunication masts of GSM/UMTS/LTE networks, including but not limited to environmental departments, building offices, protected landscape area administrations and national park administrations, and further at all negotiations with power distribution plants concerning the methods of billing and the procedure of assessing consumption of electric power. The Employee is authorised to file and take over applications and other papers, to file motions and remedies and to waive them and to act on behalf of the Company in respect of all the above-mentioned matters.

This Authorization is effective from the date of its granting to 31 March 2017.

The authorized Employee is entitled and authorized to act on behalf of the Company independently in the above-described extent and for the above-specified period of time.

V Praze dne 11.3.2016



Balesh Chandra Sharma
předseda představenstva
Chairman of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

In Prague on 11.3.2016



James Lindsay
člen představenstva
Member of the Board of Directors
Vodafone Czech Republic a.s.

Dne 21.3.2016

Pověření přijímám:

Bohumír Krejčík



PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 012166/288/289/2016/C.


Já, níže podepsaný Mgr. Richard Šubrt, advokát se sídlem v Praze 4, Hvězdova 1716/2b, zapsaný v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 15789, prohlašuji, že tuto listinu, přede mnou vlastnoručně v 1 vyhotovení podepsali:

Balesh Chandra Sharma, nar. 4.9.1964, bytem Nebušická 876, Praha 6, jehož totožnost jsem zjistil z cestovního pasu, č. Z 1738081, vydal Ahmedabad, 3.1.2011.

James Trevor Anthony Lindsay, nar. 25.1.1974, bytem Pod Valem II č. 953, Průhonice, Praha - západ, jehož totožnost jsem zjistil z cestovního pasu, č. 309791363, vydal IPS - United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 24.11.2010.

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 11.3.2016


Mgr. Richard Šubrt
advokát
v.r.